

Contribución de la ISOC al Foro Mundial de Políticas de las Telecomunicaciones:

Comentarios sobre el Informe del Secretario General

22 de abril de 2009

Tras la última reunión del Grupo Informal de Expertos en el Foro Mundial de Políticas de las Telecomunicaciones (WTPF), que se llevó a cabo el 24 de junio, hemos preparado comentarios adicionales sobre el Informe del Secretario General y sobre las opiniones que se presentan en sus anexos.

Como miembro del Grupo Informal de Expertos para el WTPF, durante el último año la Internet Society se ha involucrado activamente¹ en los preparativos para este evento con múltiples interesados. A modo de observación preliminar, nos gustaría hacer hincapié en que, de acuerdo con la solicitud de la Secretaría General de la ITU en junio de 2008, la Internet Society (ISOC) presentó una propuesta de un tema seleccionado relacionado con los problemas de convergencia y políticas emergentes. En dicha ocasión, la ISOC deseaba expresar su apoyo respecto de muchos de los comentarios expresados en varias oportunidades en el desarrollo de los borradores del Informe del Secretario General y el debate posterior: específicamente, que el WTPF hubiera sido más útil y efectivo si se hubiera reducido su foco de atención a uno o dos de los problemas apremiantes a los que se enfrenta la comunidad mundial.

La ISOC apoyó la idea de concentrarse en “las TIC (tecnologías de la información y las comunicaciones) ecológicas” o TIC y Seguridad Pública, y esta propuesta se desarrolló con material de apoyo. Creemos que es positivo el hecho de que una de las opiniones propuestas trate específicamente “TIC y el medio ambiente”. Sin embargo, lamentamos que ninguno de los grupos de trabajo del foro se centre exclusivamente en este problema crítico y emergente.

En última instancia, se decidió que el WTPF se concentrara en una amplia variedad de temas que requieren una competencia técnica especializada, tales como convergencia que incluye cuestiones de política pública relacionadas con

¹ <http://www.isoc.org/pubpolpillar/community/wtpf.shtml>

Internet, política de telecomunicación emergente y asuntos de reglamentación, redes de la próxima generación (NGN) y reglamentación de las telecomunicaciones internacionales.

En este contexto de desafíos, la ISOC valora la oportunidad de un diálogo entre múltiples interesados, dentro del Grupo Informal de Expertos (IEG) y del próximo foro, y la oportunidad de proporcionar información técnica y basada en los hechos con la esperanza de que los debates en Lisboa sean constructivos e informados.

La Internet Society registra las opiniones que actualmente forman parte del Informe del Secretario General al WTPF y espera la oportunidad para poder debatir en más detalle estas cuestiones durante el evento en Lisboa. Como comentario general sobre las opiniones, **nos gustaría destacar la importancia de respetar y proteger el modelo de Internet** que continúa respaldando la contribución de Internet a la innovación y la creatividad. El modelo de Internet se basa en principios clave ampliamente respaldados, tales como el “principio de extremo a extremo”, que apoya la implementación mundial de aplicaciones innovadoras y, a menudo, sorprendentes. La franqueza y transparencia del desarrollo técnico de Internet, junto con su desarrollo de políticas y procesos de gestión asociados, son inherentes al propio éxito de Internet y al mantenimiento de Internet a nivel mundial.

El desarrollo de Internet siempre ha dependido de la apertura ante aportes amplios y diferentes. Esto es esencial, ya que Internet es una plataforma sobre la cual organismos y todo tipo de usuarios construyen la infraestructura, el software y los servicios que luego se vuelven accesibles a escala mundial. A medida que Internet crece y sigue estimulando el desarrollo social y económico en todo el mundo, las políticas y prácticas del mañana deben desarrollarse a partir de los principios compartidos y la visión común que dio como resultado la Internet.

Esta plataforma mundial ha hecho posible una escala sin precedentes de comunicaciones humanas, ha revolucionado el modo en que nos expresamos y colaboramos, y, al hacerlo, ya ha contribuido de manera inimaginable al bienestar de los ciudadanos de todo el mundo. Sin embargo, para que TIC siga contribuyendo al bienestar de todos los ciudadanos del mundo, todos debemos trabajar para asegurarnos de que las personas tengan acceso ilimitado y asequible a la red, ya sea desde computadoras, teléfonos u otros dispositivos, y puedan elegir entre una variedad de proveedores, servicios, aplicaciones y productos. **Los controles excesivos gubernamentales o privados no deben obstaculizar el entorno de las comunicaciones.** Los servicios y las aplicaciones en Internet deben ser fiables, confiables y estables, y la identidad del usuario debe ser sacrosanta.

Efectivamente, Internet prospera y su contribución a la sociedad es mayor cuando las condiciones garantizan que los usuarios tengan la posibilidad de conectarse, comunicarse, innovar, compartir, elegir y confiar libremente. Para comprender por qué estas capacidades son tan importantes, debemos reconocer que las tecnologías y la infraestructura son necesarias para el progreso, pero que no son las que lo generan. Son las personas las que generan el progreso; las necesidades y oportunidades que ven son las que generan las aplicaciones, las soluciones y las innovaciones.

Es fácil cometer el error de hablar sobre cómo Internet se *desarrolló*. **Internet aún continúa desarrollándose. Es esencial prestar atención a las lecciones**

de su breve historia. Es nuestra imaginación lo único que debería restringir el desarrollo futuro de Internet. La genialidad de Internet es que su arquitectura descentralizada maximiza el poder de los usuarios individuales para elegir (o crear) el hardware, el software y los servicios que mejor satisfagan sus necesidades. Para que Internet siga siendo una plataforma para la innovación y la creatividad, debe preservarse su naturaleza abierta, direccionable a nivel mundial y descentralizada.

El debate que esperamos en Lisboa se desarrollará en un entorno económico desafiante. Para tratar esos desafíos, es vital preservar las condiciones que sustentan el desarrollo de Internet. Únicamente de ese modo, Internet podrá seguir ayudando a sostener el progreso y el desarrollo del mundo.

Para promover la comprensión de estos puntos clave, la Internet Society ha presentado documentos informativos sobre **“The Internet Ecosystem”** (El ecosistema de Internet) y **“Preserving the User Centric Internet”** (Preservando la Internet centrada en el usuario). También brindamos hojas de datos con **“Asignación de dirección IPv6”**, **“Internet y las normas”** y **“NGN e Internet”** como documentación de soporte oficial para el Foro Mundial de Políticas de las Telecomunicaciones 2009. Estos documentos de datos fueron desarrollados por el Departamento de Normas y Tecnología de la Internet Society. Esperamos que las delegaciones utilicen la información provista en estos documentos para contar con información en los debates en Lisboa.

Para finalizar, quisiéramos agradecer a la ITU por invitar a los miembros del sector a participar en los debates del Foro Mundial de Políticas de las Telecomunicaciones. Nos gustaría alentar a la Secretaría General de la ITU para que continúe abriendo sus conferencias a todos los interesados y ampliando la participación, más allá de los estados miembros y los miembros de sectores, a la sociedad civil, la comunidad de Internet y la comunidad de investigación. Creemos firmemente que existe una necesidad general de desarrollar foros apropiados de múltiples interesados que incluyan a especialistas, interesados y personas capaces de elaborar soluciones que mejoren la solidez de Internet como herramienta vital para la comunicación y la innovación.

Esperamos poder debatir estos comentarios en el Foro Mundial de Políticas de las Telecomunicaciones en Lisboa.

Acerca de la Internet Society

La Internet Society (ISOC) es una organización internacional independiente sin fines de lucro que tiene sus oficinas centrales en Ginebra, Suiza y en Reston, Virginia, Estados Unidos. ISOC actúa como centro de intercambio de información global para información técnicamente confiable y objetiva acerca de Internet, como proveedor de educación y también como facilitador y coordinador de iniciativas relacionadas con Internet en todo el mundo. Aporta la base organizacional para el IETF, el IAB y el IRTF.

La ISOC se fundó en 1992 para brindar liderazgo en normas, educación y políticas relacionadas con Internet. Cuenta con el respaldo de una activa red mundial de miembros que ayudan a promover y lograr la misión de la ISOC en toda la comunidad de Internet y en todo el mundo. La Sociedad tiene más de 80 miembros institucionales y más de 28,000 miembros individuales en más de 80 capítulos que contribuyen a regionalizar el alcance de las iniciativas técnicas,

educativas y políticas de la ISOC. La ISOC es miembro de sector de ITU-T (normas) e ITU-D (desarrollo) desde 1995. El sitio web es: <http://www.isoc.org>.